

## **Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1995-1996 (\*)

19 OKTOBER 1995

### **WETSONTWERP**

**tot wijziging van artikel 9  
van de wet van 23 december 1994  
houdende de Rijksmiddelenbegroting  
voor het begrotingsjaar 1995**

### **MEMORIE VAN TOELICHTING**

DAMES EN HEREN,

Een van de essentiële voorwaarden voor de ontwikkeling van de markt van de gedematerialiseerde Schatkistbons bestaat in de mogelijkheid voor de investeerders, om te beschikken over de effecten vanaf de dag van vereffening van de inschrijving (J = valutadag) echter zonder de financiële zekerheid van de Schatkist in gevaar te brengen (uitgifte uitsluitend tegen betaling).

In het geval van de clearing in vreemde munten, verzekert de Nationale Bank van België de levering tegen betaling niet. Deze verrichting gebeurt binnen de clearingstelsels van Euroclear en Cedel. Deze stelsels behandelen de verrichtingen van valutadag J te Brussel bij hun vereffening van de nacht van J-1 tot J.

Het is bijgevolg noodzakelijk dat de effecten, opdat zij beschikbaar zijn op de valutadag, op rekening staan bij de clearingstelsels op de vooravond van de inschrijving.

Dit wetsontwerp heeft dus als doel om de uitsluitend technische pre-uitgifte van de Schatkistbons aan de vooravond van de valutadag mogelijk te maken.

(\*) Tweede zitting van de 49<sup>e</sup> zittingsperiode.

## **Chambre des Représentants de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1995-1996 (\*)

19 OCTOBRE 1995

### **PROJET DE LOI**

**modifiant l'article 9  
de la loi du 23 décembre 1994  
contenant le budget des Voies et  
Moyens de l'année budgétaire 1995**

### **EXPOSE DES MOTIFS**

MESDAMES, MESSIEURS,

Une des conditions essentielles du développement du marché des Bons du Trésor dématérialisés réside dans la possibilité, pour les investisseurs, de disposer des titres dès le jour de liquidation de la souscription (J = jour de valeur), sans toutefois mettre en danger la sécurité financière du Trésor (émission unique contre paiement).

Dans le cas du clearing en monnaies étrangères, la Banque Nationale de Belgique n'assure pas la livraison contre paiement. Cette opération a lieu dans les systèmes de compensation Euroclear et Cedel. Or, ces systèmes traitent les opérations de valeur J à Bruxelles dans leur compensation de la nuit de J-1 à J.

Il faut donc, pour être disponibles au jour de valeur, que les titres soient en compte auprès des systèmes de compensation la veille de la souscription.

Le présent projet de loi a dès lors pour but de permettre la pré-émission à caractère exclusivement technique des Bons du Trésor la veille du jour de valeur.

(\*) Deuxième session de la 49<sup>e</sup> législature.

De effecten zullen geblokkeerd blijven op rekening van de Nationale Bank van België, die optreedt in de hoedanigheid van technische vertegenwoordiger van de Schatkist, bij Euroclear, tot aan hun overdracht bij de volgende vereffening van Euroclear op rekening van de inschrijvers die effectief de prijs van inschrijving hebben betaald.

In een geest van gelijke behandeling van de twee internationale clearingstelsels, kan de betaling gebeuren zonder onderscheid bij Cedel en Euroclear naar keuze van de inschrijver.

Bij gebreke van betaling op de valutadag worden de effecten vernietigd.

*De Vice-Eerste Minister en  
Minister van Begroting,*

H. VAN ROMPUY

*De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën  
en Buitenlandse Handel,*

Ph. MAYSTADT

Les titres resteront bloqués au compte de la Banque Nationale de Belgique, agissant en qualité d'agent technique du Trésor, en Euroclear, jusqu'à leur transfert, dans la compensation suivante d'Euroclear au compte des souscripteurs qui ont effectivement payé le prix de souscription.

Dans un esprit de traitement égalitaire des deux systèmes internationaux de compensation, le règlement peut se faire indistinctement auprès de Cedel et d'Euroclear au choix du souscripteur.

A défaut de paiement à la date de valeur, les titres sont annulés.

*Le Vice-Premier Ministre et  
Ministre du Budget,*

H. VAN ROMPUY

*Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances  
et du Commerce Extérieur,*

Ph. MAYSTADT

**WETSONTWERP**

ALBERT II, KONING DER BELGEN

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,*  
ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze minister van Begroting,  
van Onze minister van Financiën en op het advies van  
Onze in Raad vergaderde ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze minister van Begroting en Onze minister van  
Financiën zijn gelast, in Onze Naam, bij de Kamer  
van volksvertegenwoordigers het ontwerp van wet in  
te dienen waarvan de tekst volgt :

**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in  
artikel 74, 3° van de Grondwet.

**Art. 2**

Artikel 9 van de wet van 23 december 1994 houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1995 wordt aangevuld door het volgende lid :

« De minister van Financiën of diens afgevaardigden worden eveneens gemachtigd om over te gaan tot de uitgifte van gedematerialiseerde effecten uitgedrukt in vreemde munten, voorafgaand aan de valutadag van hun inschrijving, opdat de investeerders kunnen beschikken over deze effecten op de bedoelde valutadag binnen de clearingstelsels bedoeld in artikel 1, § 2, b en c van het koninklijk besluit van 14 juni 1994 tot vaststelling van de regels van toepassing op het aanhouden op rekening van gedematerialiseerde effecten uitgedrukt in vreemde munten of in reken-eenheden andere dan ecu. »

**PROJET DE LOI**

ALBERT II, ROI DES BELGES

*A tous, présents et à venir,*  
SALUT.

Sur la proposition de Notre ministre du Budget, de  
Notre ministre des Finances et de l'avis de Nos ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre ministre du Budget et Notre ministre des  
Finances sont chargés de présenter en Notre Nom, à  
la Chambre des représentants, le projet de loi dont la  
teneur suit :

**Article 1<sup>er</sup>**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74,  
3°, de la Constitution.

**Art. 2**

L'article 9 de la loi du 23 décembre 1994 contenant le budget des Voies et Moyens de l'année budgétaire 1995 est complété par l'alinéa suivant :

« Le ministre des Finances ou ses délégués sont également autorisés à procéder à l'émission de titres dématérialisés libellés en monnaies étrangères préalablement au jour de valeur de leur souscription, afin de permettre aux investisseurs de disposer de ces titres audit jour de valeur dans les systèmes de compensation visés à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, b et c, de l'arrêté royal du 14 juin 1994 fixant les règles applicables au maintien en compte de titres dématérialisés libellés en monnaies étrangères ou en unités de compte autres que l'écu. »

Art. 3

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Gegeven te Brussel, 9 oktober 1995.

**ALBERT**

VAN KONINGSWEGE :

*De Vice-Eerste Minister en Minister van  
Begroting,*

H. VAN ROMPUY

*De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën  
en Buitenlandse Handel,*

Ph. MAYSTADT

Art. 3

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 9 octobre 1995.

**ALBERT**

PAR LE ROI :

*Le Vice-Premier Ministre et Ministre  
du Budget,*

H. VAN ROMPUY

*Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances  
et du Commerce extérieur,*

Ph. MAYSTADT